

# **Skin Mirage pour jAlbum**

## **Guide d'utilisation**

Version 5.16  
5 Octobre 2011

# 1 Généralités

La plupart des skins pour jAlbum sont destinées à afficher des albums de photos. Toutefois je devais présenter le portfolio d'un peintre et les besoins sont quelque peu différents. Sans entrer dans la philosophie du détail, disons que j'ai réalisé qu'il fallait une nouvelle conception, un nouveau design. Bien que Mirage soit, à l'origine, destiné à exposer des peintures, il fonctionne aussi très bien pour des photos tant que vous ne tenez pas à afficher les métadonnées (ex : ouverture, distance focale). Depuis la toute première version, les possibilités offertes par Mirage se sont considérablement étendues et peuvent désormais s'adapter à des besoins très diversifiés.

Voici ses principales fonctionnalités:

- Un album peut contenir des images (JPG, GIF, PNG), des vidéos (MPG, AVI, MOV, MP4, WMV, DivX, Xvid, FLV, SWF, YouTube), des fichiers PDF, des raccourcis Internet (URL) et Windows (LNK). Les fichiers vidéos et PDF sont généralement embarqués et s'intègrent ainsi au style général de l'album.
- Les Pages de diapositives:
  - Comme la peinture s'apprécie davantage sans distraction, chaque image s'affiche sur une page distincte, sans les vignettes des autres images. Il y a également des boutons de navigation mais ceux-ci ne sont pas intrusifs.
  - En option, chaque page peut contenir jusqu'à 9 vignettes cliquables ("variantes") en rapport avec l'image principale. Elles servent à afficher différents aperçus de l'image principale (Ex. : un agrandissement de détails, l'œuvre encadrée, un affichage sous différents angles si l'œuvre est en trois dimensions ou l'œuvre à différentes étapes de sa conception). Une variante peut être n'importe quel type de fichier pris en charge.
  - Une image plus petite peut s'afficher en surimpression ou superposée à l'image principale. Elle sert à montrer une zone agrandie de l'image principale pour mettre en valeur les petits détails.
- Les pages d'index:
  - Le nombre de colonnes peut s'adapter automatiquement à la taille de la fenêtre pour afficher les vignettes.
  - Chaque dossier est représenté par une "icône de dossier" contenant la vignette incorporée de n'importe quelle image contenue dans le dossier.
  - Une étiquette "A vendre" s'affiche en surimpression sur les vignettes des tableaux à vendre.
  - Une étiquette "Nouveauté" s'affiche en surimpression sur les vignettes des nouveaux images.
  - Les pages d'index multiples sont prises en charge (en réglant le "nombre de rangée" sur une valeur non nulle). Contrairement aux autres skins que j'ai pu tester, la navigation par les diapositives ne permet pas d'excéder les limites de la page d'index active.
- Un album peut contenir des vignettes de liens vers d'autres albums. Chaque album lié peut être créé avec n'importe quel skin. Cela vous permet de combiner facilement plusieurs albums (ou des portions d'albums) en un album principal.
- Un album peut contenir des vignettes de liens vers des pages Internet. Vous pouvez ainsi inclure des contenus externes venant compléter votre collection d'images.
- Lorsque vous parcourez un album, les images des diapositives sont chargées en amont ce qui permet d'éviter une pause en attendant le chargement de l'image.
- Il existe de nombreuses options pour personnaliser l'apparence des albums.
- 43 styles sont inclus.
- Les albums s'affichent correctement dans les navigateurs principaux.

## 2 Pourquoi utiliser le skin Mirage?

- Si vous voulez créer une galerie d'art, je pense que c'est le meilleur skin qui existe à cet effet.
- Avec n'importe quel skin, il est possible de combiner plusieurs albums en un album principal mais c'est compliqué. Mirage vous simplifie la tâche en utilisant des raccourcis Windows ou Internet dans l'IU de jAlbum pour copier et coller vos albums (ou portions d'albums). Cette approche évite la duplication des images des albums. Cette fonction vous permet également d'inclure des vignettes de liens vers des pages Internet en rapport avec le contenu.
- Les "variantes" vous permettent d'incorporer des vignettes de liens vers des images, vidéos et pages Internet en rapport avec les images principales des Pages de diapositives. Cela permet un affichage plus précis que la page d'index.
- La "surimpression" vous permet de combiner une image principale et une image secondaire sur la même page. Vous n'utiliserez pas cette fonction à chaque fois mais à l'occasion, elle peut ajouter un impact supplémentaire.
- Si vous voulez inclure des vidéos à votre album, le choix de skins est limité. Mirage prend en charge la majorité des formats vidéo et sait traiter les différents comportements des navigateurs à cet égard.
- Dépourvu de Flash, les images sont affichées sans distraction.

- J'ai essayé de rendre ce skin facile à utiliser et d'éviter les erreurs énigmatiques lors à la génération des albums.
- J'ai l'intention de continue à assurer l'assistance technique de ce skin. S'il ne satisfait pas vos attentes, faites-le moi savoir et j'essaierai de trouver une solution.

### 3 Albums à titre d'exemple

- Sur le site de jAlbum, accédez au [Skin Mirage](#) et ouvrez l'album à titre d'exemple. Il contient un album de "démonstration" affichant de nombreuses fonctionnalités du skin. Cet "album principal" renvoie, par des liens, à de véritables albums créés avec Mirage.

### 4 Limites

- Le skin requiert jAlbum 9.6 ou supérieur.
- Tous les tests ont été effectués sous Windows XP SP3 Home et Windows Vista, avec
  - Internet Explorer 6, 7 & 8
  - Firefox 6 & 7
  - Safari 5
  - Chrome 14
  - Opera 11

Si vous découvrez des incompatibilités avec n'importe quel système d'exploitation ou de navigateur Internet, vos suggestions seront toujours les bienvenues.

- Pour créer un album, votre version de Java version doit être au minimum 1.6 bien que je n'ai testé qu'avec la version 1.6.0\_27.
- Les fonctionnalités suivantes de jAlbum ne sont pas prises en charge :
  - Lien vers les images originales via les réduites.
  - Lien vers les images hautes résolutions via les réduites.

### 5 Logiciel supplémentaire

- Si votre album contient des vidéos FLV *embarquées* et qu'il doit être lu sur un ordinateur tournant sous Windows ou Mac, vous devez installer "Flow Player" sur l'ordinateur qui produira l'album. Mirage a été testé avec les versions 3.1.5 et 3.2.7.
  - Téléchargez-le ici sur le site de [Flow Player](#).
  - Décompressez ce fichier et copiez "flowplayer-3.2.7.swf", "flowplayer.controls-3.2.5.swf" et "flowplayer-3.2.6.min.js" dans le dossier "Mirage\res". Les noms de ces fichiers seront différents dans les versions ultérieures de Flowplayer mais Mirage détectera automatiquement les fichiers corrects.
  - Il arrive parfois que la version 3.2.5 ne fonctionne pas sur les sites Web distants. A la place, vous pouvez utiliser la version 3.1.5 qui est plus fiable.

## 6 Instructions

Cette rubrique explique comment créer un album avec les fonctionnalités de Mirage. Pour des informations supplémentaires concernant les fonctionnalités propres à jAlbum, veuillez vous référer à la documentation de jAlbum.

### 6.1 Préparation de l'album

- Créez un dossier; ce sera le “Dossier images” quand vous créerez un projet jAlbum. Facultativement, vous pouvez créer des sous-dossier; dans l'album créé, le contenu de chaque sous-dossier apparaîtra dans une page d'index séparée.
- Remplissez votre album d'images, de vidéos, de fichiers PDF et de raccourcis Windows ou Internet en les déplaçant vers le Dossier des images et ses sous-dossiers. Vous pouvez également laisser ces fichiers à leur emplacement d'origine et les lier plus tard (voir rubrique 6.2).
- Suggestion : Utilisez un éditeur de tags tel que [iTag](#), pour ajouter un titre et une description IPTC à chaque image. Mirage les importera dans l'album. C'est plus facile que d'ajouter les titres et descriptions avec jAlbum.

### 6.2 Création de l'album

- Ouvrez jAlbum. Créez un nouveau projet.
- Sélectionnez le skin Mirage. Sélectionnez un style.
- Remplissez l'album album en faisant glisser des dossiers et fichiers dans la fenêtre de jAlbum. Pour créer un hyperlien (au lieu de dupliquer le fichier), glissez le fichier tout en maintenant la touche CTRL du clavier enfoncée; les fichiers “liés” sont identifiés par une “flèche de raccourci” dans le coin inférieur droit.
- Dans jAlbum, renommez les fichiers en respectant les règles suivantes, Lorsque vous renommez un fichier lié, seul son alias dans jAlbum est modifié; le nom ne change pas.
  - Si votre album doit être hébergé sur un serveur Internet Unix ou Linux, remplacez chaque espace par un espace souligné “\_”. A la création de l'album, vous recevrez un avertissement pour chaque fichier dont le nom contiendra un espace. Cette fonction peut être désactivée; voir Appendice 1.
  - Aucun nom de fichier ou de dossier ne doit comporter d'espace souligné “\_” comme dernier caractère.
- Vous pouvez ajouter des paramètres à chaque dossier ou fichier de l'album pour personnaliser son apparence; voir Appendice 2.
- Vous pouvez créer des variantes et des images en surimpression:
  - Sur la page de diapositive, en sus de l'image principale, vous pouvez afficher des “variantes”. Dans jAlbum, renommez jusqu'à 9 fichiers dans le même dossier (ils peuvent être de n'importe quel type) comme l'image principale, suivi de “\_1\_” jusqu'à “\_9\_”.  
Ex. Si l'image principale est “abc.png”, une variante pourra être nommée “abc\_1\_.jpg”, “abc\_2\_.mpg” ou “abc\_9\_.url”.
  - Sur la page de diapositive d'un fichier image, vous pouvez afficher en surimpression ou superposer une image plus petite à l'image principale. Dans jAlbum, renommez une image dans le même dossier comme l'image principale suivi de “\_s\_”.  
Ex. Si l'image principale est “xyz.jpg”, l'image en surimpression pourra être “xyz\_s\_.gif”.
  - Chaque variante ou image en surimpression sera afficher sur la page de diapositive concernée et non sur la page d'index.
  - Le paramètre “Superposition” vous permet d'adapter la position horizontale de l'image en surimpression (voir Appendice 2).
- Vous pouvez utiliser l'éditeur de jAlbum pour:
  - Créer un commentaire pour chaque dossier. Il apparaîtra sur la page d'index au-dessus des vignettes.
  - Créer un titre pour chaque dossier. Si ce champ n'est pas renseigné, le titre sera le même que le nom du dossier. Si vous ne voulez pas que le titre des dossiers s'affiche, choisir le paramètre “Afficher le titre” (voir Appendice 2).
  - Créer un titre pour chaque image, vidéo, etc. Si ce champ n'est pas renseigné, le titre pourra être emprunté au nom du fichier, selon comment vous aurez paramétré la section “Type de libellé” (voir Appendice 1).
  - Créer un commentaire pour chaque image ou vidéo.
  - Choisir une image pour la vignette de chaque album. Pour sélectionner une image contenu dans un dossier différent, sélectionnez une image dans le dossier “Paramètres de Mirage”. Si vous ne choisissez aucune image pour représenter le dossier, Mirage sélectionnera lui-même une image de ce dossier.
- Vous pouvez personnaliser les paramètres dans “Paramètres de l'album / Mirage” (voir Appendice 1).
- Créez l'album.

- Si les paramètres ou la structure de l'album comportent des erreurs, un message d'erreur s'affichera et l'album sera incomplet; corrigez ensuite les erreurs et re-créez l'album.
- Les messages d'erreurs n'empêchent pas la création d'un album. Les corriger si nécessaire.
- Vous pouvez parcourir tous les messages d'erreurs pour la session en cours dans la console système (cliquez sur "Outils / Console système").

### **6.3 Ajustements**

- Après avoir créé votre album et effectué quelques tests de routine, consultez les options disponibles dans les paramètres de l'album. Vous y trouverez certaines fonctionnalités qui amélioreront l'apparence de votre album.
- La rubrique 7 comporte des instructions pour personnaliser chaque type de fichier.

## 7 Types de fichiers

Cette rubrique décrit les types de fichiers pris en charge par Mirage. Mirage ne prend pas en charge tous les fichiers supportés par jAlbum (ex.: les fichiers audio). Si votre projet comporte un fichier non pris en charge par Mirage, un message d'erreur sera affiché à la création de l'album.

### 7.1 Images

Mirage prend en charge les formats JPG, PNG, GIF et BMP.

### 7.2 Vidéos

Mirage prend en charge les formats MPG, AVI, MOV, MP4, WMV, DivX, Xvid, FLV et SWF. Ils sont lus à l'aide d'un lecteur incorporé. Le lecteur approprié est sélectionné et configuré automatiquement, selon le navigateur et le système d'exploitation.

Pour lire les fichiers FLV sous Windows ou OS X, vous devez installer un lecteur tiers (voir rubrique 5).

Les dimensions vidéo par défaut sont spécifiées dans les paramètres de l'album (voir Appendice 1). Vous pouvez spécifier une valeur différente pour une vidéo en particulier dans les paramètres vidéo.

Pour afficher une vignette personnalisée sur une page d'index, créez un fichier JPG dans le dossier image et renommez-le "vidéo\_nomdufichier.thm". Vous pouvez aussi utiliser le paramètre "Superposition" pour identifier une vignette dans un dossier différent.

### 7.3 Fichiers PDF

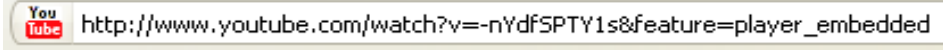
Les fichiers PDF peut être embarqués ou affiché dans un lecteur PDF externe. Un fichier incorporé s'intègre à l'album mais n'affiche rien tant qu'il n'est pas entièrement téléchargé. Si vous avez un gros fichier PDF, vous préférerez sans doute utiliser un lecteur externe afin d'en accélérer l'affichage.

Pour les PDF embarqués, Mirage est compatible avec le "module externe" Adobe Reader 8, 9 & 10. Des problèmes ont été rapportés avec l'utilisation de versions antérieures; si la compatibilité intérieure est importante pour vous, je vous suggère de tester avec des versions plus anciennes du module. Si vous rencontrez des problèmes, vous pourrez les solutionner en ouvrant le fichier dans un lecteur externe en cochant le paramètre "Nouvelle fenêtre".

### 7.4 Raccourcis Internet

Un raccourci Internet sert à ajouter un album lié ou la page Web d'un album.

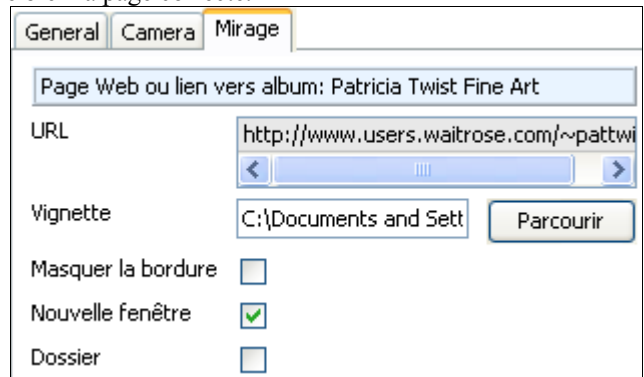
Pour insérer un raccourci Internet dans un album, suivez ces instructions (pour Windows XP).

- Créez un raccourci Internet.
  - Ouvrez le répertoire des image de l'album dans l'Explorateur Windows.
  - Ouvrez une page Web ou un fichier HTML enregistré sur votre disque dur dans votre navigateur Internet. A gauche de la barre d'adresse, vous trouverez une "favicon". Faites-la glisser dans le répertoire des images.  

  - Si la page liée n'existe pas encore, vous pouvez également suivre la procédure pour n'importe quelle page Web puis effectuez un clic droit sur le raccourci, sélectionnez "Propriétés" puis modifiez l'adresse.
  - Vous pouvez aussi créer un raccourci vers un autre album sur votre disque dur.
    - Créez un raccourci Internet pour n'importe quelle page HTML comme indiqué précédemment.
    - Effectuez un clic droit sur le raccourci, sélectionnez "Propriétés" puis modifiez l'adresse. Changez-la soit en:
      - Une adresse absolue. Il s'agit du chemin de l'album précédé de "file:///".  
Ex.  

```
file:///c:\mes albums\vacances2008
```

```
file:///c:\mes albums\vacances2008\index.html
```
      - Une adresse relative au "Dossier de destination" de l'album principal.  
Ex. Si l'emplacement de l'album principal est "c:\mes albums\vacances" et celui de l'album lié est "c:\mes albums\vacances2008", modifiez l'adresse URL ainsi ".\vacances2008".
- Déplacez le raccourci vers le "dossier des images" de votre projet ou vers l'un de ses sous-dossiers.

- Vous pouvez également renommer le raccourci pour lui affecter un nom plus approprié. Ne lui donnez aucune extension; il comporte déjà l'extension .url en mode caché.
- Ouvrez le raccourci Internet et assurez-vous qu'il ouvre bien la page correcte.
- Dans jAlbum, ouvrez le projet de l'album. Le raccourci Internet sera automatiquement ajouté au projet. Modifiez ses paramètres :
  - "Vignette" fait référence à l'image de la vignette. (Astuce : si le raccourci renvoie au sous-dossier d'un album, Mirage utilisera automatiquement la même vignette que dans l'album lié).
  - Si le raccourci renvoie à un album sur un site Internet, cochez "Dossier" pour l'afficher comme un dossier sur la page d'index.



Limites:

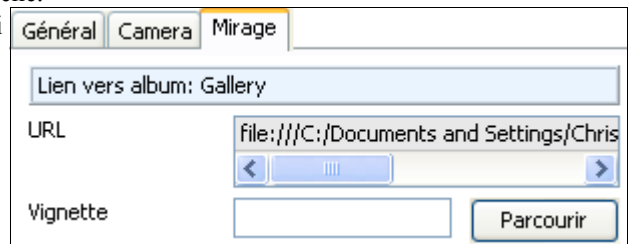
- Une adresse Internet (un fichier sur votre disque dur) doit être une page d'index d'album. Elle pourra pointer soit vers le dossier, soit vers la page "index.html" à l'intérieur du dossier. Les autres types d'adresses locales ne sont pas pris en charge.
- La navigation vers une adresse URL locale utilise un chemin relatif. Si vous comptez publier un album principal et ses albums liés, le site Internet devra avoir la même structure de dossier relative sinon vous ne pourrez pas naviguer vers les albums liés.

## 7.5 Raccourcis Windows

Un raccourci Windows ajoute un album lié à un album principal. Ceci peut être effectué à l'aide d'un raccourci Internet mais si vous utilisez Windows, il est plus facile d'utiliser ce type de raccourci.

Pour insérer un raccourci Windows dans un album, suivez ces instructions.

- Dans Windows Explorer ou Poste de travail, effectuez un clic droit sur le dossier d'un album ou sur le fichier "index.html" d'une page d'index. Cliquez sur "Créer un raccourci". Cela créera un raccourci dans le dossier actif.
- Déplacez le raccourci vers le "dossier des images" de votre projet ou vers l'un de ses sous-dossiers.
- Vous pouvez également renommer le raccourci pour lui affecter un nom plus approprié. Ne lui donnez aucune extension; il comporte déjà l'extension .lnk en mode caché.
- Dans jAlbum, ouvrez le projet de l'album. Le raccourci sera automatiquement ajouté au projet. Sélectionnez l'image de la vignette dans le paramètre "Vignette". (Astuce : si le raccourci renvoie au sous-dossier d'un album, Mirage utilisera automatiquement la même vignette que dans l'album lié).



Limites:

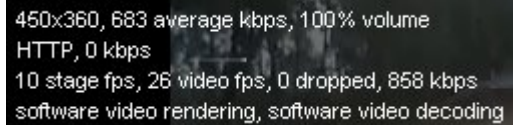
- Un raccourci doit être une page d'index d'album.
- La navigation vers un album lié utilise un chemin relatif. Si vous comptez publier un album principal et ses albums liés, le site Internet devra avoir la même structure de dossier relative sinon vous ne pourrez pas naviguer vers les albums liés.
- J'ai demandé à ce que jAlbum puisse prendre en charge les raccourcis Windows. Tant que cette fonctionnalité n'aura pas été ajoutée, vous devrez modifier un des fichiers de jAlbum. Les instructions sont dans "readme\_fr.pdf".

## 7.6 Vidéos YouTube

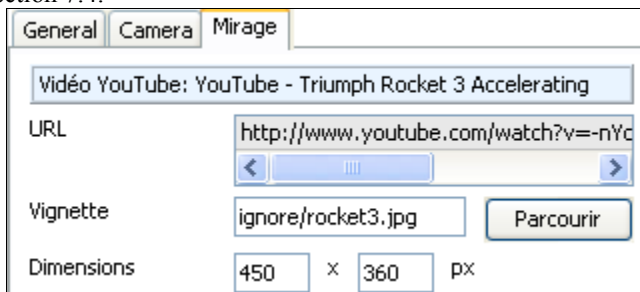
Les vidéos de YouTube sont traitées comme un type particulier de raccourci Internet. La vidéo s’affiche dans le lecteur YouTube qui est embarqué dans une page de diapositive. La vidéo est intégrée à l’album et diffusée en streaming depuis le site de YouTube. Vous devez disposer d’une connexion Internet active afin de pouvoir la visionner.

Pour ajouter une vidéo YouTube à un album :

- Ouvrez la vidéo sur le site de YouTube. Effectuez un clic droit sur la vidéo, sélectionnez “Affichez les informations sur la vidéo” et notez ses dimensions.
- Si vous souhaitez utiliser la vignette de la vidéo dans votre album, copiez-la dans votre disque dur. Selon le navigateur web utilisé, vous pourrez sans doute glisser l’image ou effectuer un clic droit pour “Enregistrer l’image sous”.
- Créez un raccourci Internet comme indiqué dans la section 7.4.
- Ouvrez le projet dans jAlbum. Éditez la vidéo, indiquez ses dimensions et choisissez l’image de la vignette.



450x360, 683 average kbps, 100% volume  
HTTP, 0 kbps  
10 stage fps, 26 video fps, 0 dropped, 858 kbps  
software video rendering, software video decoding



## 7.7 Dossiers

Sur une page d’index, chaque sous-dossier est représenté par une vignette superposée à une image représentant un dossier. Cela permet de distinguer les dossiers des autres types de fichiers. Par défaut, la vignette est la première image du sous-dossier mais vous pouvez en choisir une autre, soit à l’aide de l’éditeur de jAlbum ou dans les paramètres des dossiers.

## 8 Fonctions et techniques spéciales

### 8.1 Construire un album principal

Vous pouvez construire un album contenant des albums “liés” incorporés. Chaque album lié sera créé séparément par jAlbum. Un “album principal” servira alors à combiner ces albums pour n’en faire qu’un seul.

- Étapes :
  - Dans jAlbum, créez chacun des “albums liés”. Pour ce faire, vous pouvez utiliser différents styles de Mirage ou d’autres skins.
  - Pour chaque album à lier, créez un raccourci Windows (voir rubrique 7.5) ou un raccourci Internet (voir rubrique 7.4). Un raccourci peut pointer vers n’importe quelle page d’index de ces albums et non nécessairement la page d’index principale.
  - Dans jAlbum, créez un “album principal” contenant ces raccourci. Une page d’index sera générée avec des vignettes pointant vers chacun des albums liés.
  - Si un album lié utilise un skin différent, il n’y aura aucun moyen de revenir à l’album principal, alors il faudra choisir le paramètre “Nouvelle fenêtre”, afin que l’album lié s’ouvre dans une fenêtre séparée.
- Comportement de la plateforme d’exécution:
  - Si un album lié a été créé avec Mirage version 4 ou supérieure:
    - Les boutons “retour” sont modifiés automatiquement afin de ramener à l’album principal. Ainsi l’album lié se comporte comme s’il faisait partie intégrante de l’album principal.
    - La fonction automatique de retour ne fonctionne que pour le premier lien. Si un album lié pointe vers un autre album, ce dernier s’ouvrira dans une fenêtre distincte. Vous pouvez changer ce comportement en affectant le paramètre “Nouvelle fenêtre” (voir Appendice 2) au premier lien; cela désactivera le retour automatique pour le premier lien et l’activera pour le second.
- Comme la structure multi-album est créée à l’aide de liens, des images ne sont pas doublées. Si vous modifiez un album lié, le changement sera automatiquement affecté au nouvel emplacement.
- Pour voir un exemple, référez-vous à l’album d’exemple pour le [Skin Mirage](#) sur le site de jAlbum.
- Attention : l’album principal utilise des chemins relatifs pour naviguer vers les albums liés. Par conséquent, la structure de dossiers des albums créés sur votre ordinateur en local doit être la même que celle sur le serveur Internet où vous publierez vos albums.

### 8.2 Titres vierges

Si vous voulez masquer le titre d’une image, affectez-lui les caractères “&nbsp;” (le code HTML pour “espace insécable”).

### 8.3 Filtres

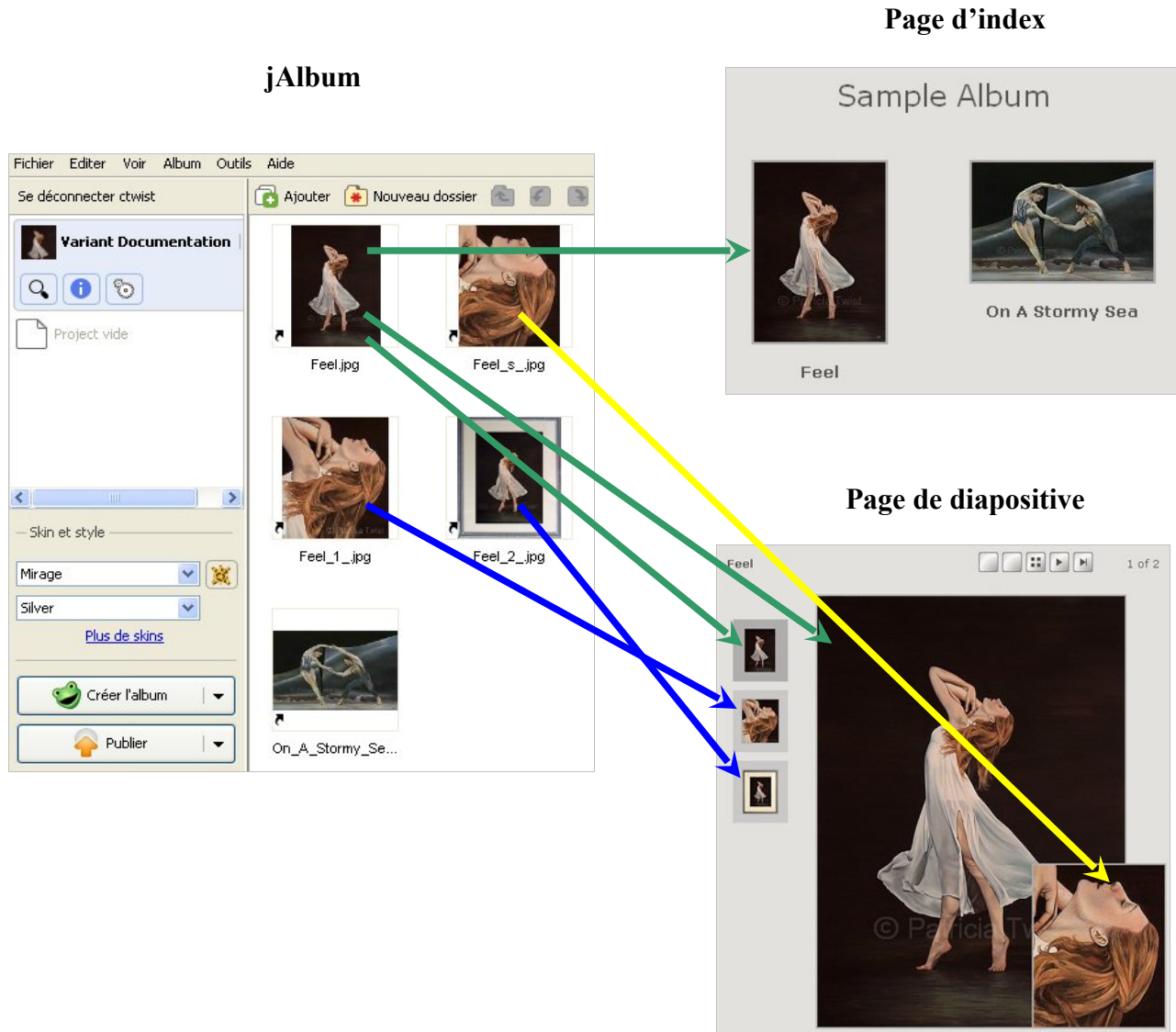
jAlbum fournit deux types de filtre:

- Filtres classiques : Ils sont appliqués à toutes les images. On les saisit dans la fenêtre “Variables utilisateur”. La plupart ont été testés avec Mirage.
- Filtres d’image spécifiques. Ils sont sélectionnés dans la fenêtre “Éditer”.

Ces filtres sont appliqués aux images principales, aux variantes et aux images en surimpression. Si un filtre classique modifie la taille d’une image (ex en ajoutant une bordure), Mirage ajuste automatiquement la position des autres composants afin que l’agencement de la page respecte le design de Mirage.

## 8.4 Variantes et images en surimpression

L'exemple ci-dessous montre comment s'affichent les variantes et les images en surimpression. Renommez une image de manière à ce qu'elle comporte le nom de l'image principale en racine suivi du suffixe approprié ("\_s\_" pour les images en surimpression; "\_1\_", "\_2\_" ... pour les variantes). Mirage positionne automatiquement toutes ces images sur la même page de diapositive.



## 9 Vos remarques

- Mirage prend en charge plusieurs langues. Si la vôtre n’y figure pas, copiez “texts\texts.properties” vers “texts\_xx.properties”, où xx est le code ISO de votre langue et traduisez les lignes de texte contenues dans ce fichier. Envoyez-le moi et je l’inclurai dans la prochaine mise à jour.
- Sur le site de jAlbum, vous pouvez voter pour les skins. Si vous appréciez Mirage, donnez-lui une note; cela me permet de comprendre si le skin satisfait ou non vos besoins et permet aux autres utilisateurs de décider quels skins valent la peine d’être téléchargés. Au moment où je rédige ceci, les notations des skins ne sont valables que pendant une centaine de jours, aussi vous devriez revoter tous les 3 (j’ai demandé à ce que cela soit modifié).
- Si vous voulez mettre un commentaire pour le skin sans que je vous réponde, rendez-vous sur [la page du skin Mirage](#). Vos appréciations et critiques objectives sont les bienvenues.
- Si vous avez des idées pour améliorer le skin, vos suggestions sont également les bienvenues. Rendez-vous sur [la page Mirage du forum](#) de jAlbum.
- Je suis curieux de savoir où le skin est utilisé. Si vous avez publié un album créé avec Mirage ou si vous avez copié certaines de ses fonctionnalités pour les appliquer à un autre skin, merci de me le faire savoir. Vous pouvez aussi poster votre album dans le [User Album Showcase](#), et mentionner “Mirage” dans le titre.
- Si vous avez créé un album avec Mirage et que vous vouliez le partager, [envoyez-moi](#) son adresse URL, une vignette accompagné d’une brève description et je le lierai à [l’album exemple de Mirage](#).

Merci à tous ceux qui ont voté pour ce skin sur le site de jAlbum; cela m’encourage à l’améliorer.

## 10 En cas de problème

- Lorsque l'on veut visionner une vidéo dans Firefox, le module Windows Média est indisponible.
  - Vous êtes alors invité à télécharger le module approprié. Confirmez que vous voulez l'installer et la vidéo se lancera.
- Après avoir recréé un album avec style différent de Mirage, certains boutons et couleurs de l'ancien style subsistent.
  - Dans Firefox, vous devez actualiser la page sans cela les anciens éléments continueront à s'afficher. Vous serez peut-être amené à le faire plus d'une fois.
- Le programme semble se bloquer pendant la création de l'album puis reprend.
  - Lorsqu'une page d'index est créée, toutes les variantes sur les Pages de diapositives sont redimensionnées et leurs vignettes créées. Lorsque cela se produit, la barre de progression ne bouge pas. Si vous avez beaucoup de variantes, cela peut prendre longtemps.

Si vous rencontrez d'autres problèmes avec ce skin, postez un message dans [le forum Mirage](#). Je ferais de mon mieux pour vous aider.

## 11 Problèmes connus

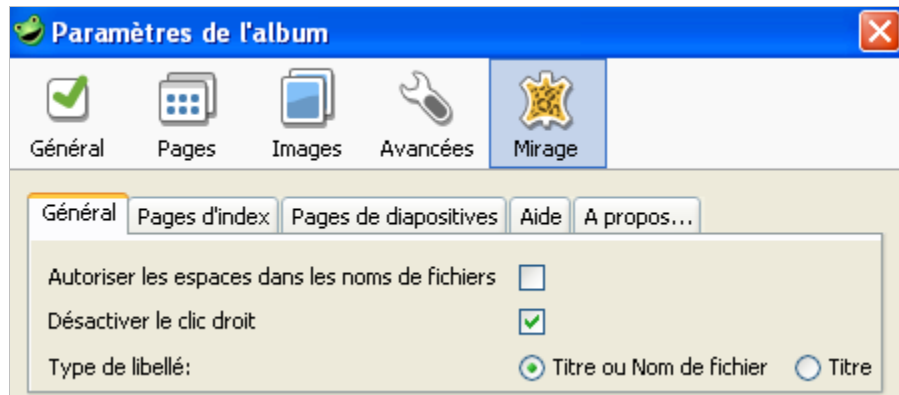
Si vous avez les solutions ou les moyens de contourner ces problèmes, merci de me le faire savoir via les moyens de retour habituels.

- Certaines vidéos embarquées au format SWF peuvent se bloquer au démarrage. Il suffit d'actualiser la page pour qu'elles soient lues. Il semble que ce soit dû à un bogue inhérent à Adobe Flash Player.
- Quand vous ouvrez un projet Mirage, passez à un skin différent pour revenir ensuite à Mirage, les spécifications apportées à l'album sous Mirage sont réinitialisées à leurs valeurs par défaut. Ce type de comportement est voulu de la part de jAlbum aussi ne faites pas cela.
- Des utilisateurs ont signalé des exceptions fatales de Java provoquées par Mirage sur un Mac tournant sous OS X 10.5. Ceci peut probablement se résoudre en installant la dernière version de Java. Référez-vous au forum de Mirage pour de plus amples détails.

## Appendice 1 : Les paramètres de l'album

La fenêtre “Paramètres de l'album” contient un onglet “Mirage” dans lequel vous pouvez saisir les paramètres spécifiques au skin. Les valeurs par défaut sont les plus judicieuses (les captures d'écran montrent les paramètres par défaut) aussi vous pouvez créer un album sans les modifier. Toutefois, pour tirer le plus grand parti de ce skin, vous devriez les considérer une à une et les personnaliser.

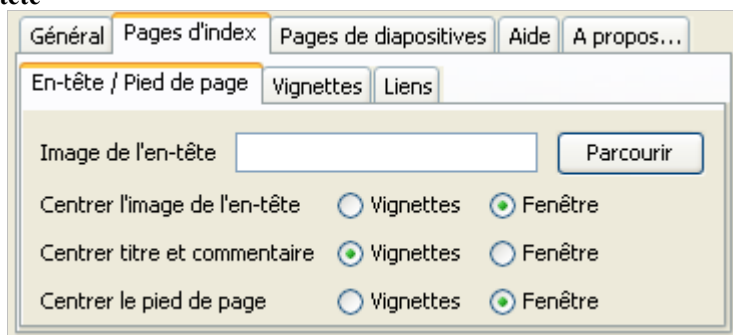
### Général



- **Autoriser les espaces dans les noms de fichiers**  
Si vous utilisez un serveur Internet Unix ou Linux vous ne pourrez transférer aucun fichier dont les noms contiendront des espaces. Si vous désactivez cette option et qu'un fichier ou une image contient un espace, jAlbum affichera un message d'erreur en créant l'album.
- **Désactiver le clic droit**  
Lorsque vous parcourez un album, vous pouvez effectuer un clic droit sur une image pour obtenir un menu contextuel permettant en outre de télécharger l'image. Si vous préférez masquer ce menu, cochez l'option. Cela n'empêchera pas un internaute déterminé à accéder à ces fonctions mais cela rendra les choses un peu plus difficiles.
- **Type de libellé**  
Ceci concerne les étiquettes pour les vignettes des pages d'index et des variantes ainsi que les titres des pages de diapositive.
  - Si le type d'étiquette est “Titre”:
    - Une étiquette sera établie avec le titre que vous avez saisi dans l'éditeur de jAlbum.
    - C'est un bon choix si la plupart de vos images ont un nom générique créé par un appareil numérique. Ex: DSC04068.jpg.
  - Si le type d'étiquette est “Titre ou Nom de fichier”:
    - Une étiquette sera établie avec le titre que vous avez saisi dans l'éditeur de jAlbum s'il existe.
    - Autrement l'étiquette sera établie avec le nom du fichier (ou pour un fichier lié, son alias dans le jAlbum), avec les espaces soulignés \_ convertis en espaces et sans suffixe.
    - Toutefois, les variantes seront traitées différemment car une série d'étiquettes “Château de Windsor 1”, “Château de Windsor 2”, etc. ne serait pas du meilleur effet. Si une variante ne possède pas de titre, le nom de fichier ne s'affichera que si cette même variante est liée et que le nom de fichier de l'image originale ne comporte pas de suffixe de variante.
    - Ceci est un bon choix si vous avez donné des noms significatifs à vos fichiers image.
  - Ce paramètre n'affecte pas les labels des dossiers. Pour ceux-ci, Mirage considère que “Titre ou Nom de fichier” est sélectionné parce qu'on attribue généralement des noms significatifs aux dossiers.

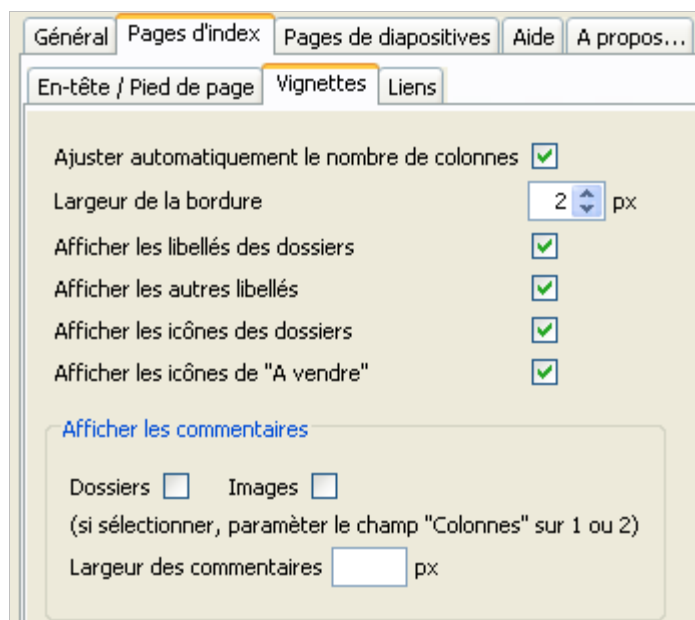
## Pages d'index

### En-tête



- **Image de l'en-tête**  
Le chemin de l'image qui s'affiche en haut de chaque page d'index. Il peut être relatif au dossier de l'image ou une adresse absolue.
- **Centrer l'image de l'en-tête**  
Selon les autres options que vous avez sélectionnées, l'affichage de l'image d'en-tête sera plus joli si elle est centrée soit par rapport à la fenêtre, soit par rapport aux vignettes
- **Centrer titre et commentaire**  
Selon les autres options que vous avez sélectionnées, l'affichage du titre et du commentaire sera plus joli si ils sont centrés soit par rapport à la fenêtre, soit par rapport aux vignettes
- **Centrer le pied de page**  
Selon les autres options que vous avez sélectionnées, l'affichage du pied de page sera plus joli s'il est centré par rapport à la fenêtre ou par rapport aux vignettes.

### Vignettes



- **Ajuster automatiquement le nombre de colonnes**  
Si cette option est sélectionnée, le nombre de colonnes variera de manière dynamique selon la largeur de la fenêtre de navigation. La largeur de la fenêtre sera remplie automatiquement et il n'y aura plus de barres horizontales. Ainsi l'album s'adaptera à n'importe quelle taille de moniteur à n'importe quelle résolution d'écran. Ce paramètre sera ignoré pour les vignettes de dossiers et d'images si les commentaires sont affichés.
- **Largeur de la bordure**  
Choisissez une largeur de bordure comprise entre 0 et 10 pixels. Cela s'appliquera aux vignettes des pages d'index.
- **Afficher les libellés des dossiers**  
Si cette option n'est pas sélectionnée, aucune étiquette ne sera affichée sous/à côté des vignettes de dossier.

- **Afficher les autres libellés**  
Si cette option n'est pas sélectionnée, aucune étiquette ne sera affichée sous/à côté des vignettes ne représentant pas un dossier (ex. : images, vidéos).
- **Afficher les icônes des dossiers**  
Normalement la vignette de chaque sous-dossier s'affiche en surimpression sur une icône représentant un dossier. Si vous décochez cette option, l'icône du dossier ne sera plus affichée et la vignette sera plus grande.
- **Afficher les icônes "A vendre"**  
Si une image est à vendre, cochez cette option pour faire apparaître l'étiquette "A vendre" sur la vignette.
- **Afficher les commentaires : Dossiers**  
Si cette option est sélectionnée, le commentaire des sous-dossiers sera affiché à côté de chaque vignette de dossier. Pour permettre à la page d'être formatée correctement, vous devriez également régler le nombre de colonnes sur 1 ou 2.
- **Afficher les commentaires : Images**  
Si cette option est sélectionnée, le commentaire des diapositives sera affiché à côté de chaque vignette d'image, de vidéo, PDF ou d'adresse URL. Pour permettre à la page d'être formatée correctement, vous devriez également régler le nombre de colonnes sur 1 ou 2.
- **Largeur des commentaires**  
Si "Afficher les commentaires" est sélectionné, cela vous permet de spécifier une largeur fixe pour les commentaires. L'effet esthétique est meilleur qu'avec des largeurs variables calculées par le navigateur.

## Liens

Liens

Barre de menu     Boutons

Libellé	URL
Accueil	http://www.mysite.com/index.html
Galerie	index.html
Contact	mailto:albumfreak@coolmail.com
Liens	../liens.html
Vacances	D:\albums\vacances\index.html

Marge au-dessus des boutons  px

Liens externes

Liens du site de Jalbum, sur la première page d'index:  Texte     Icônes     Aucun

- **Liens**  
Ces paramètres créent des liens sur les pages d'index menant à d'autres albums ou pages Internet.
  - **Boutons**  
Crée une colonne de boutons sur le côté gauche de la page.
  - **Barre de menu**  
Crée une barre de menu en haut de la page.
  - **Libellé**  
Étiquette affichée sur le bouton ou sur le lien de la barre de menu.
  - **URL**  
L'adresse cible pour les boutons ou les liens de la barre des menu. Peut être relative ou absolue.
  - **Marge au-dessus des boutons**  
Ceci ajuste la position verticale des boutons .

- **Liens externes**

- **Liens du site de jAlbum sur la première page d'index**

Cette option génère 2 liens vers “la page d'accueil de jAlbum” et la “page du skin Mirage”. Ils peuvent être soit des icônes, soit du texte. Ces liens ne s'afficheront que sur la première page d'index de l'album.

Si vous indiquez à jAlbum un lien situé ailleurs sur votre site Internet, vous préférez sans doute masquer ces liens. Toutefois, par courtoisie, si l'album doit être publié, ce serait bien de mettre un lien quelque part.

## Pages de diapositives

- **Image principale**
  - **Afficher le titre**

Cochez ceci pour afficher le titre ou nom de fichier de l'image en haut de chaque page. Si les titres ne veulent rien dire (ex.: des noms générés par un appareil numérique), vous pouvez choisir de les masquer.
  - **Largeur de la bordure**

Choisissez une largeur de bordure d'image comprise entre 0 et 20 pixels.
  - **Marge supérieure**

L'espace en haut de l'image. S'il y a un commentaire en haut de la page, celui-ci risque de consommer une partie ou tout l'espace alloué.
- **Variantes**
  - **Position des vignettes**

Les vignettes des variantes peuvent être positionnées sur une colonne à gauche ou à droite. L'effet est plus joli à gauche mais la droite est plus accessible.

    - Quand une image comporte plus de 5 variantes, ce paramètre est ignoré et les vignettes sont affichées d'abord à gauche puis à droite sur les deux côtés de la page.
    - Quand les commentaires sont positionnés à droite, ce paramètre est ignoré et les vignettes sont positionnées au-dessus du commentaire.
  - **Dimensions des vignettes**

La largeur et la hauteur maximales des vignettes des variantes. La largeur doit être comprise entre 50 et 180 pixels. La hauteur peut être comprise entre 40 et 180 pixels. Vous n'avez pas à spécifier les deux dimensions. Ex. : si vous voulez que vos vignettes aient toutes la même hauteur, n'indiquez que la hauteur en laissant le champ de la largeur vide.
  - **Afficher le titre**

Quand cette option est sélectionnée, le titre de chaque variante sera affiché sous la vignette correspondante; si aucun titre n'est indiqué et que l'image est liée, ce sera le nom de fichier de la variante qui sera affiché (avec les espaces soulignés “\_” remplacés par des espaces).
- **Requis uniquement pour la fonction “A vendre”**
  - **Monnaie**

Si vous affichez les prix de vos peintures, c'est le symbole monétaire qui s'affichera.

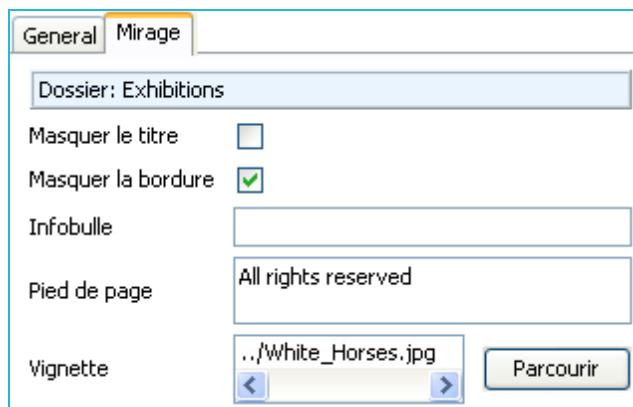
- **Courriels**  
Un bouton courriel s'affiche pour chaque peinture à vendre qui génère automatiquement un message. L'adresse est indiquée par deux valeurs distinctes; ceci afin d'éviter que des spammeurs puissent extraire automatiquement votre adresse de vos pages Internet.
- **Vidéos**
  - **Dimensions par défaut**  
Si votre album contient des vidéos, spécifiez ici les dimensions par défaut. Si une vidéo a des dimensions natives inférieures, elle sera lue avec les dimensions par défaut entourée d'une bordure noire. Les dimensions de chaque vidéo peuvent être indiquées dans ses paramètres.
- **Commentaire**
  - **Position du commentaire**  
Un commentaire peut être positionné au-dessus, sous ou à droite de l'image.
  - **Marge gauche, droite, espace sous l'image, justification**  
Ces paramètres vous permettent d'ajuster la position des commentaires. Si le commentaire est en haut, vous devriez laisser ces valeurs par défaut.

## Appendice 2 : Paramètres des diapositives / dossiers

Dans la fenêtre de jAlbum, en mode “Éditer”, un onglet Mirage est disponible, affichant des paramètres spécifiques au dossier ou à la diapositive en cours. Le contenu de cet onglet varie en fonction du type d’objet (ex. : une image et une vidéo disposeront de paramètres différents).

Cette section décrit tous les paramètres.

Un titre en haut du volet indique le type d’objet (ex : Image, Dossier) et la légende correspondante qui sera affichée sur les pages d’index et de diaporama.



Label	Description
Date	Date à laquelle le tableau a été peint.
Dimensions	Les dimensions du fichier vidéo. Quand rien n’est indiqué, les dimensions par défaut, indiquée dans les paramètres de l’album, est utilisée, convertie en fonction des proportions originales de la vidéo. Ceci est également utilisé pour les fichiers PDF et les images en surimpression. Quand rien n’est indiqué, les dimensions du fichiers sont adaptés aux limites des images avec des barres de défilement si nécessaire.
Dossier	Affiche la vignette des raccourcis Internet dans une icône de dossier. Nécessaire uniquement pour les pages distantes (http://...); inutile pour les pages locales (file:///...) ou les adresses relatives (“../album1”).
Pied de page	Le texte affiché au bas de la page d’index. Peut comporter des balises HTML.
Masquer la bordure	Généralement chaque image comporte une bordure. Ceci permet de la supprimer quand elle n’a pas lieu d’être (ex. : pour une image non rectangulaire ou encadrée). Ceci s’applique aussi à la vignette.
Masquer le titre	Lorsque cette option est sélectionnée, le titre de la page d’index n’est pas affiché.
Boucle	Boucle.
Technique	Les matériaux utilisés pour créer le tableau, ex. : crayon, huile.
Nouveau	Identifie une nouvelle image en superposant l’icône “New” à la vignette.
Nouvelle fenêtre	Force le lien à s’ouvrir dans une nouvelle fenêtre du navigateur ( à l’extérieur de l’album). Cela ne s’applique qu’aux raccourcis Internet et aux fichiers PDF. Pour les PDF, cela ouvre le fichier dans un lecteur externe plutôt que de l’embarquer dans la page.
Superposition	Le pourcentage de l’image en surimpression recouvrant l’image principale. Quand rien n’est indiqué, environ 70% sont utilisés bien que cela dépende des dimensions relatives des deux images.
Prix	Si le tableau est à vendre, voici son prix.
Taille	Les dimensions du tableau. Elles ne s’affichent que sur une ligne de texte sur la page de diapositive; n’a aucune incidence sur la taille de l’image.

Label	Description
Vignette	<p>Identifie l'icône affichée sur la page d'index, ou (pour une variante) la page de diapositive.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour un dossier : <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Si non renseigné, une vignette sera choisi automatiquement à l'intérieur du dossier et ses sous-dossiers.</li> <li>◦ Si la vignette requise est dans ce dossier, vous devriez plutôt utiliser le sélecteur intégré de jAlbum qui est plus simple d'utilisation.</li> </ul> </li> <li>• Pour une vidéo, un PDF ou un raccourci : <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Si non renseigné, une icône générique sera affichée.</li> </ul> </li> <li>• Pour une variante : <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Si l'image sélectionnée est transparente, n'a pas besoin d'être redimensionnée et qu'aucun filtre n'est appliqué, la vignette conservera sa transparence.</li> </ul> </li> </ul>
Infobulle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour un dossier : <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ L'infobulle qui s'affiche au survol des boutons ramenant à cette page d'index depuis ces sous-dossiers. Quand rien n'est indiqué, l'infobulle est le même que le titre.</li> </ul> </li> <li>• Pour une variante : <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Une infobulle qui s'affiche au survol de la vignette de la variante.</li> </ul> </li> </ul>
URL	L'adresse cible d'un raccourci Internet (en lecture seule).

## Appendice 3 : Exemples de configuration

Cette rubrique affiche des pages de l'album d'exemple et décrit les paramètres requis dans Mirage.

### Page d'index



### Paramètres de l'album

- **Onglet "Mirage / Général"**
  - **Type de libellé** est "Libellé". Comme l'image n'a pas de titre, son étiquette "Feel" provient du nom du fichier (Feel.jpg).
- **Onglet "Mirage / Pages d'index"**
  - L'image d'en-tête a été sélectionnée en entrant son chemin dans **Image de l'en-tête**.
  - **Centrer l'image de l'en-tête** et **Centrer titre et commentaire** sont tous deux réglés sur "Fenêtre".
  - Une bordure de 2px entourera chaque vignette. Ceci est indiqué dans **Largeur de la bordure**.
  - **Afficher les libellés des dossiers** et **Afficher les autres libellés** sont sélectionnés. Le titre s'affiche ainsi sous chaque vignette.
  - **7 liens** ont été saisis et la **barre de menu** est sélectionnée.
  - **Afficher les icônes de "A Vendre"** est coché.

### Paramètres des diapositives / dossiers

- L'icône "For Sale" apparaît automatiquement lorsqu'un "prix" est indiqué.
- Les icônes "New" sont ajoutées en cochant **Nouveau** pour "Derwentwater" et "Gerard".

## Page de diapositive



### Paramètres de l'album

- **Onglet “Mirage / Général”**
  - **Type de libellé** est “Libellé”. Comme l'image n'a pas de titre, son étiquette “Feel” provient du nom du fichier (Feel.jpg).
- **Onglet “Mirage / Pages de diapositives”**
  - Pour l'image principale, **Afficher le titre** est coché. Ainsi le titre “Feel” est affiché.
  - Une bordure de 2px est tracée autour de l'image principale. Ceci est spécifié dans le paramètre **Largeur de la bordure**.
  - La **Position des vignettes** est réglée sur “Gauche”. La colonne des vignettes des variantes s'affiche donc à gauche.
  - Les **Dimensions des vignettes** sont réglées sur “50 x 50 px”. Ceci délimite la hauteur et la largeur des vignettes des variantes.
  - **Variantes / Afficher le titre** est sélectionné. Le titre s'affiche donc sous chaque vignette.
  - La **Monnaie** est réglée sur “£”. Ceci apparaît dans le prix.

### Paramètres des diapositives / dossiers

- Le texte de l'en-tête vient de :
  - Technique** : Gouache on Paper
  - Taille** : 21.25 x 29.25 “ (540 x 743 mm)
  - Date** : 2006
  - Prix** : 1250, unframed
- Le bouton courriel apparaît automatiquement lorsqu'un **Prix** est entré.
- Une infobulle est attribuée à chaque vignette de variante:
  - Infobulle** : Full Painting
  - Infobulle** : Details
  - Infobulle** : View frame
- Pour chaque variante, sur l'onglet “Général”, il y a un titre :
  - Titre** : Detail
  - Titre** : FramedLe titre est affiché sous chaque vignette.
- La position horizontale de l'image en surimpression “Feel\_s\_.jpg” est ajustée. La valeur est le pourcentage de l'image principale recouvert (entre -100 et 100; une valeur 0 centre l'image).
  - Superposition** : 85

## Appendice 4: Navigation avec le clavier

Vous pouvez naviguer dans un album en utilisant la souris ou le clavier. Voici les commandes clavier disponibles :

### Pages d'index

←	Page d'index précédente
→	Page d'index suivante
Maj ←	Première page d'index
Maj →	Dernière page d'index
↑	Page d'index parente
Maj ↑	Page d'index racine

### Pages de diaporama

←	Page de diaporama précédente
→	Page de diaporama suivante
Maj ← <i>ou</i> Origine	Première page de diaporama
Maj → <i>ou</i> Fin	Dernière page de diaporama
↑	Page de diaporama parente
Maj ↑	Page de diaporama racine
PageHaut	Variante précédente
PageBas	Variante suivante
Maj PageHaut	Première variante
Maj PageBas	Dernière variante

La navigation avec le clavier risque de ne pas fonctionner avec les pages de diaporama comportant :

- un fichier PDF
- une vidéo QuickTime

## **Appendice 5: L'équipe de développement**

**Chris Twist :** Designer, Programmeur

**Traducteurs :** Français - Eyaël